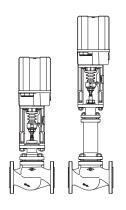


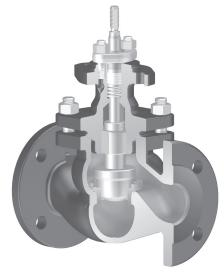
Проходной регулирующий клапан с фланцами и затвором с ведомым штоком DN 15 - 150

ARI-STEVI® 470 / 471 Электропривод ARI-PREMIO

- класс защиты IP 65
- выключатель по крутящему моменту (2 шт.)
- ручное аварийное управление
- возможна комплектация дополнительными устройствами, например, потенциометром



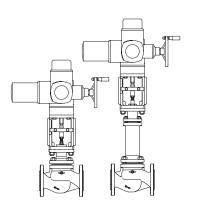




Фиг. 470

ARI-STEVI® 470 / 471 Электропривод AUMA SAR

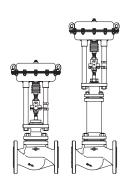
- электропривод с большим усилием закрытия
- класс защиты IP 67
- выключатель по крутящему моменту (2 шт.)
- заменяемая манжета, разборный корпус
- ручное аварийное управление
- защита двигателя от перегрева в стандартном исполнении
- возможна комплектация дополнительными устройствами, например, потенциометром
- возможно взрывозащищенное исполнение



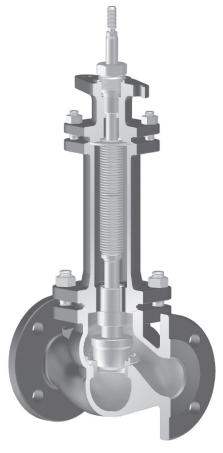
Стр. 6

ARI-STEVI® 470 / 471 Пневмопривод ARI-DP

- реверсивный привод
- привод с мембраной
- давление управления макс. 6 бар
- шток с сильфонным уплотнением
- кольцевое уплотнение не требующее регулярного тех. обслуживания с подвижной направляющей
- установка дополнительных устройств по стандарту DIN IEC 60534-6



Стр. 14



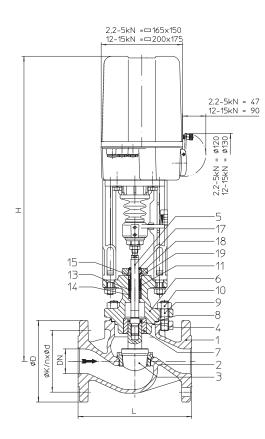
Фиг. 471

Особенности:

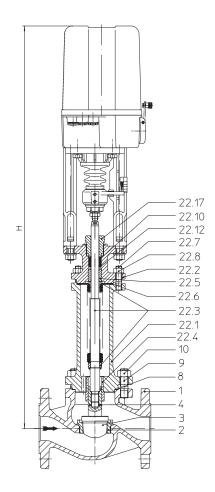
- компактный конструктивный ряд
- прецизионное направление штока
- накатно полированный шток
- коническое уплотнение седла
- заменяемые комплекты седло затвор
- резьбовое кольцо седла
- возможно понижение 6 значений Kvs
- Диапазон регулирования 50 : 1
- стабильное ведение затвора
- подпружиненное уплотнение с шевронным кольцом из PTFE
- сильфон с двойной стенкой
- механический индикатор хода



Проходной регулирующий клапан с электроприводом "ARI-PREMIO"



Фиг. 470



Фиг. 471

Фигура	Номинальное дав-	Материал	Номинальный диа-
12.470 / 12.471	PN16	EN-JL1040	DN15-150
22.470 / 22.471	PN16	EN-JS1049	DN15-150
23.470 / 23.471	PN25	EN-JS1049	DN15-150
34.470 / 34.471	PN25	1.0619+N	DN15-150
35.470 / 35.471	PN40	1.0619+N	DN15-150

Другие материалы и исполнения по запросу.

Уплотнение штока

Фиг. 470: • Шевронное кольцо из PTFE от -10°C до +220°C

- Уплотнение из PTFE от -10°C до +250°C
- Уплотнение из чистого графита от -10°C до +450°C

Фиг. 471: • Сильфонное уплотнение из нержавеющей стали с предохранительным сальником от –60°С до +450°С

Исполнение затвора

стандарт: • Параболический затвор, металлическое уплотнение

опционально:

- Параболический затвор с мягким уплотнением из РТFE (макс. 200°C)
- Шлицевой затвор, металлическое уплотнение
- Перфорированный затвор, металлическое уплотнение
- Параболический затвор с разгрузкой давления (или перфорированный затвор), металлическое уплотнение.

Материал уплотняющего элемента поршня:

РТFE с пружиной из нержавеющей стали (не более 200°C)

Направляющие устройства

- Параболический затвор: направляющая стержня затвора
- Перфорированный/шлицевой затвор: направляющая стержня и направляющая посадочного кольца

Графическая характеристика

 На выбор модифицированная равнопроцентная или линейная (начиная с Kvs 100 модифицированная равнопроцентная) (мин. значение Kvs ≤ 0,63 только равнопроцентная)

Диапазон регулирования

- 50 : 1 для параболического затвора
- 30 : 1 для перфорированного/шлицевого затвора

Класс герметичности (седло/затвор - класс утечки)

- Металл / металл класс утечки IV согл. DIN EN 1349 или IEC 60534-4
- Металл / мягкий материал класс утечки VI согл. DIN EN 1349 или IEC 60534-4 (начиная с Kvs 1,0)

Давления закрытия см. стр. 4-5.

Технические характеристики привода указаны в соответствующем техпаспорте к приводу.

Области применения

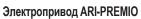
для автоматического отвода конденсата при запуске установки и во время ее эксплуатации (Другие области применения - по запросу)

Некоторые из возможных рабочих сред

Фиг. 470: охлаждающая жидкость, охлаждающий рассол, подогретая и горячая вода, водяной пар, газ и т. п.

Фиг. 471: хладагенты, охлаждающая жидкость, подогретая и горячая вода, масло-теплоноситель, водяной пар, газ и т. п.

(прочие рабочие среды - по запросу)





DN				15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
L			(MM)	130	150	160	180	200	230	290	310	350	400	480
Фиг. 470	Н	,	(MM)	584	584	587	587	618	618	614	647	649	726	731
	ADI DDEMIO O O JI	PN16	(кг)	12,2	13,1	13,9	15,4	20,2	21,9	26,4	36,4	50	71	98
	ARI-PREMIO 2,2 кH	PN25/40	(кг)	12,8	13,9	14,9	16,9	21,9	23,9	29,4	40,9	57	82	114
	ADI DDEMIO E III	PN16	(кг)	13,3	14,2	15	16,5	21,3	23	27,5	37,5	52	73	100
	ARI-PREMIO 5 KH	PN25/40	(кг)	13,9	15	16	18	23	25	30,5	42	58	84	116
	Н		(мм)					768	768	764	797	799	874	879
H	ARI-PREMIO 12 KH	PN16	(кг)					25,3	27	31,5	41,5	56	77	104
	ARI-PREMIO 15 KH	PN25/40	(кг)					27	29	34,5	46	62	88	120
Фиг. 471	Н		(мм)	741	741	744	744	829	829	838	847	877	1052	1058
	ADI DDEMIO 2.2 «II	PN16	(кг)	15,4	16,4	17,2	18,7	25,4	27,1	34,8	44,9	60	89	115
	ARI-PREMIO 2,2 кH	PN25/40	(кг)	16	17,2	18,2	20,2	27,1	29,1	37,8	49,4	67	100	131
	ARI-PREMIO 5 KH	PN16	(кг)	16,5	17,5	18,3	19,8	26,5	28,2	35,9	46	62	91	117
	AKI-PKEWIO 3 KH	PN25/40	(кг)	17,1	18,3	19,3	21,3	28,2	30,2	38,9	50,5	69	102	133
	Н		(MM)					979	979	988	997	1027	1200	1206
-	ARI-PREMIO 12 KH	PN16	(кг)					30,5	32,2	39,9	50	66	95	121
	ARI-PREMIO 15 KH	PN25/40	(кг)					32,2	34,2	42,9	54,5	73	106	137

Монтажная длина клапанов FTF базовой серии 1 согласно DIN EN 558

Перечень деталей

Дет.	Обозначение	Фиг. 12.470 Фиг. 12.471	Фиг. 22.470 / Фиг. 23.470 Фиг. 22.471 / Фиг. 23.471	Фиг. 34.470 / Фиг. 35.470 Фиг. 34.471 / Фиг. 35.471
1	Корпус	EN-GJL-250, EN-JL1040	EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049	GP240GH+N, 1.0619+N
2	Кольцо седла *	X20Cr13+QT, 1.4021+QT		
3	Затвор *	X20Cr13+QT, 1.4021+QT		
4	Зажимная втулка *	X10CrNi18-8, 1.4310		
5	Шпиндель *	X20Cr13+QT, 1.4021+QT		
6	Опорная крышка	EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049)	GP240GH+N, 1.0619+N
7	Направляющая втулка	X20Cr13+QT, 1.4021+QT (c зака	алкой)	
8	Уплотнительная прокладка *	чистый графит (с прослойкой из	з хромоникелевой стали)	
9	Шпильки	25CrMo4, 1.7218		
10	Шестигранные гайки	C35E, 1.1181		
11	Шевронные манжеты *	PTFE		
13	Шайба *	X5CrNi18-10, 1.4301		
14	Пружина *	X10CrNi18-8, 1.4310		
15	Направляющая лента *	PTFE25%C		
17	Грязесъемник *	PTFE		
18	Направляющая шпинделя *	X8CrNiS18-9, 1.4305		
19	Крышка сальника	P250GH, 1.0460		
22.1	Корпус сильфона	EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049)	GP240GH+N, 1.0619+N
22.2	Опорная крышка	EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049)	GP240GH+N, 1.0619+N
22.3	Узел шпиндель / сильфон *	X20Cr13+QT, 1.4021+QT / X6CrN	NiTi18-10, 1.4541	
22.4	Направляющая втулка	X20Cr13+QT, 1.4021+QT (c зака	алкой)	
22.5	Направляющая втулка	X20Cr13+QT, 1.4021+QT (c зака	алкой)	
22.6	Уплотнительная прокладка *	чистый графит (с прослойкой из	з хромоникелевой стали)	
22.7	Шпильки	25CrMo4, 1.7218		
22.8	Шестигранные гайки	C35E, 1.1181		
22.10	Уплотнительное кольцо *	чистый графит		
22.12	Шайба *	X5CrNi18-10, 1.4301		
22.17	Резьбовое соединение *	X8CrNiS18-9, 1.4305		
* Запасны	е части			

Соблюдайте требования, содержащиеся в нормативной и технической документации!

В системах, отвечающих требованиям TRD 110, не допускается применение арматуры ARI из EN-JI1040.

На точность изготовления действует допуск по TRB 801 № 45 (по TRB 801 № 45 применение EN-JL1040 не допускается)



Соблюдайте ограничения согласно таблице соотношений температур/давлений, см. стр. 23.

Для выбора затвора соблюдайте нормативные показатели согласно "Выбору ARI-STEVI" см. технический паспорт.

DN				1	5				20					2	5				32			40	
	Седельное кольцо-Ø	(мм)				18					22						25			32			40
Стандарт ³⁾ Значение Kvs	Значение Kvs					4					6,3						10			16			25
ona-ioniio itvo	Ход (мм)					20					20						20			20			30
	Седельное кольцо-Ø	(мм)	3	5	12		3	5	12	18		3	5	12	18	22		22	25		25	32	
Сниженные значе- ния Kvs	Значение Kvs		0,25/ 0,16/ 0,1	0,63/ 0,4	2,5/ 1,6/ 1		0,25/ 0,16/ 0,1	0,63/ 0,4	2,5/ 1,6/ 1	4		0,25/ 0,16/ 0,1	0,63/ 0,4	2,5/ 1,6/ 1	4	6,3		6,3	10		10	16	
	Ход (мм)		20	20	20		20	20	20	20		20	20	20	20	20		20	20		20	20	
	PREMIO III.	I.	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	35,9	40	35,9	21,6	35,2	21,1	13,2
Привод ¹⁾		40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	33,7	40	33,7	20,2	32,1	19,2	11,9	
ARI-PREMIO		III.	33,3	33	32	31,1	33,3	33	32	31,1	30,5	31,8	31,5	30,5	29,6	29,1	28,6	29,1	28,6	18	28,6	18	11,2
2,2 кН	Время перемещения (скор. перем. 0,38 мм			5	3	,			53					5	3				53		5	i3	79
		I.															40		40	40	40	40	34,6
Привод ¹⁾	Давление закрытия (бар)	II.															40		40	40	40	40	33,4
ARI-PREMIO 5 KH	(644)	III.	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	32,6
J KI I	Время перемещения (скор. перем. 0,38 мм	1 ²⁾ (c) n/c)		5	3				53					5	3				53		5	3	79
		l.																					40
Привод ¹⁾	Давление закрытия (бар) II.	II.																					40
ARI-PREMIO																						40	
2 кН Время перемещения ²⁾ (скор. перем. 0,79 мм/с)																						79	

 $^{^{1)}}$ Напряжение питания электродвигателя: 230 В 50 Гц; Другие напряжения: 24 В – 50/60 Гц; 115 В – 50/60 Гц; 230 В – 60 Гц; Технические данные привода см. в листе технических данных ARI-PREMIO.

 $^{^{2)}}$ Указанное время перемещения относится к частоте 50Гц.

³⁾ Не для перфорированного затвора (рис. на стр. 24). Значение Kvs см. "Выбору ARI-STEVI" см. технический паспорт.



Соблюдайте ограничения согласно таблице соотношений температур/давлений, см. стр. 23.

Для выбора затвора соблюдайте нормативные показатели согласно "Выбору ARI-STEVI" см. технический паспорт.

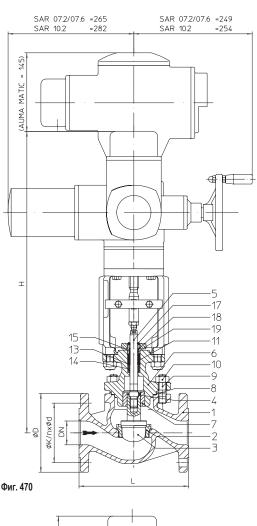
DN				50			65			80			100			125			150	
	Седельное кольцо-Ø	(мм)			50			65			80			100			125			150
Стандарт ³⁾ Значение Kvs	Значение Kvs				40			63			100			160			250			400
ONG-TONIC TVS	Ход (мм)				30			30			30			30			50			50
	Седельное кольцо-Ø	(MM)	32	40		40	50		50	65		65	80		80	100		100	125	
Сниженные значе- ния Kvs	Значение Kvs		16	25		25	40		40	63		63	100		100	160		160	250	
	Ход (мм)		20	30		30	30		30	30		30	30		30	30		30	50	
		l.	21,1	13,2	8,1	13,2	8,1	4,5	8	4,4	2,7	4,4	2,7	1,5	2,7	1,5		1,5		
Привод 1)	Давление закрытия (бар)	II.	19,2	11,9	7,3	11,9	7,3	4	7,1	3,9	2,3	3,9	2,3	1,3	2,3	1,3		1,3		
ARI-PREMIO	(oap)	III.	18	11,2	6,8	11,2	6,8	3,7	6,8	3,7	2,2	3,7	2,2	1,2	1,9	1		1		
2,2 кН	Время перемещения ²⁾ (с) (скор. перем. 0,38 мм/с)		53	7	9		79			79			79		7	9		79		
		l.	40	34,6	21,9	34,6	21,9	12,7	21,8	12,6	8,2	12,6	8,2	5	8,2	5	3,1	5	3,1	2
Привод ¹⁾	Давление закрытия (бар)	II.	40	33,4	21,1	33,4	21,1	12,2	20,9	12,1	7,8	12,1	7,8	4,8	7,8	4,8	2,9	4,8	2,9	1,9
ARI-PREMIO 5 kH	(Gap)	III.	40	32,6	20,6	32,6	20,6	11,9	20,6	11,9	7,7	11,9	7,7	4,7	7,4	4,5	2,8	4,5	2,8	1,8
ЭКП	Время перемещения (скор. перем. 0,38 мм		53	7	9		79			79			79		7	9	132	79	1;	32
		l.		40	40	40	40	33,3	40	33,2	21,8	33,2	21,8	13,8	21,8	13,8	8,7	13,8	8,7	5,9
Привод ¹⁾	Давление закрытия (бар)	II.		40	40	40	40	32,8	40	32,7	21,5	32,7	21,5	13,6	21,5	13,6	8,6	13,6	8,6	5,8
ARI-PREMIO 12 kH	(Gap)	III.		40	40	40	40	32,5	40	32,5	21,3	32,5	21,3	13,5	21	13,3	8,4	13,3	8,4	5,7
IZ KIT	Время перемещения (скор. перем. 0,38 мм	²⁾ (c) 1/c)		7	9		79			79			79		7	9	132	79	1;	32
(On		l.						40		40	27,7	40	27,7	17,6	27,7	17,6	11,1	17,6	11,1	7,6
Привод ¹⁾	Давление закрытия (бар)	II.						40		40	27,3	40	27,3	17,3	27,3	17,3	11	17,3	11	7,5
ARI-PREMIO 15 kH	(~~)	III.						40		40	27,2	40	27,2	17,3	26,9	17,1	10,8	17,1	10,8	7,4
I J KM	Время перемещения (скор. перем. 0,38 мм							79		7	'9		79		7	9	132	79	1;	32
I. Фиг. 470: Уплотн	ение с шевронным к	ольцо	м из РТІ	FE;	II. Фи	г. 470: \	/плотне	ние РТ	FE-/yn	лотнен	ие из чи	1СТОГО Г	рафита	;	III	Фиг. 4	71: Сил	ьфонно	е упло	гнение

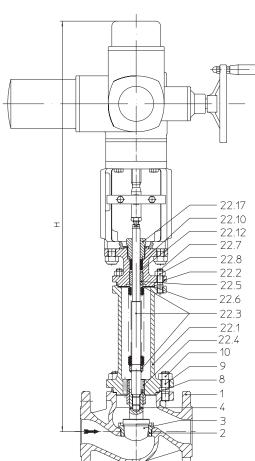
¹⁾ Напряжение питания электродвигателя: 230 В 50 Гц; Другие напряжения: 24 В – 50/60 Гц; 115 В – 50/60 Гц; 230 В – 60 Гц; Технические данные привода см. в листе технических данных ARI-PREMIO.

 $^{^{2)}}$ Указанное время перемещения относится к частоте 50Гц.

³⁾ Не для перфорированного затвора (рис. на стр. 24). Значение Kvs см. "Выбору ARI-STEVI" см. технический паспорт.

Проходной регулирующий клапан с электроприводом "АИМА"





Фиг. 471

Фигура	Номинальное дав- ление	Материал	Номинальный диа- метр
12.470 / 12.471	PN16	EN-JL1040	DN15-150
22.470 / 22.471	PN16	EN-JS1049	DN15-150
23.470 / 23.471	PN25	EN-JS1049	DN15-150
34.470 / 34.471	PN25	1.0619+N	DN15-150
35.470 / 35.471	PN40	1.0619+N	DN15-150

Другие материалы и исполнения по запросу.

Уплотнение штока

Фиг. 470: • Шевронное кольцо из РТFE от -10°C до +220°C

- Уплотнение из PTFE от -10°C до +250°C
- Уплотнение из чистого графита от -10°C до +450°C

Фиг. 471: • Сильфонное уплотнение из нержавеющей стали с предохранительным сальником от –60°С до +450°С

Исполнение затвора

стандарт: • Параболический затвор, металлическое уплотнение

опционально:

- Параболический затвор с мягким уплотнением из PTFE (макс. 200°C)
- Шлицевой затвор, металлическое уплотнение
- Перфорированный затвор, металлическое уплотнение
- Параболический затвор с разгрузкой давления (или перфорированный затвор), металлическое уплотнение.

Материал уплотняющего элемента поршня: PTFE с пружиной из нержавеющей стали (не более 200°C)

Направляющие устройства

- Параболический затвор: направляющая стержня затвора
- Перфорированный/шлицевой затвор: направляющая стержня и направляющая посадочного кольца

Графическая характеристика

 На выбор модифицированная равнопроцентная или линейная (начиная с Kvs 100 модифицированная равнопроцентная) (мин. значение Kvs ≤ 0,63 только равнопроцентная)

Диапазон регулирования

- 50 : 1 для параболического затвора
- 30 : 1 для перфорированного/шлицевого затвора

Класс герметичности (седло/затвор - класс утечки)

- Металл / металл класс утечки IV согл. DIN EN 1349 или IEC 60534-4
- Металл / мягкий материал класс утечки VI согл. DIN EN 1349 или IEC 60534-4 (начиная с Kvs 1,0)

Давления закрытия см. стр. 7.

Технические характеристики привода указаны в соответствующем техпаспорте к приводу.

Области применения

для автоматического отвода конденсата при запуске установки и во время ее эксплуатации (Другие области применения - по запросу)

Некоторые из возможных рабочих сред

Фиг. 470: охлаждающая жидкость, охлаждающий рассол, подогретая и горячая вода, водяной пар, газ и т. п.

Фиг. 471: хладагенты, охлаждающая жидкость, подогретая и горячая вода, масло-теплоноситель, водяной пар, газ и т. п.

(прочие рабочие среды - по запросу)



Габаритные размеры и масса

DN				40	50	65	80	100	125	150
L			(мм)	200	230	290	310	350	400	480
Фиг. 470	Н		(мм)	658	658	654	687	689	744	749
	AUMA SAR 07.2	PN16	(кг)	41,1	44,3	48,8	58,8	73	94	121
	AUMA SAR 07.6	PN25/40	(кг)	42,8	46,3	51,8	63,3	79	105	137
	Н		(мм)				699	701	756	761
	AUMA SAR 10.2	PN16	(кг)				63,3	77	98	125
	AUMA SAR 10.2	PN25/40	(кг)				67,8	84	109	141
Фиг. 471	Н		(MM)	869	869	878	887	917	1070	1076
	AUMA SAR 07.2	PN16	(кг)	46,3	49,5	57,2	67,3	83	112	138
	AUMA SAR 07.6	PN25/40	(кг)	48	51,5	60,2	71,8	90	123	154
	Н		(MM)				899	929	1082	1088
		PN16	(кг)				71,8	87	116	142
	AUMA SAR 10.2	PN25/40	(кг)				76,3	94	127	158

Монтажная длина клапанов FTF базовой серии 1 согласно DIN EN 558

Перечень деталей

Дет.	Обозначение	Фиг. 12.470 Фиг. 12.471	Фиг. 22.470 / Фиг. 23.470 Фиг. 22.471 / Фиг. 23.471	Фиг. 34.470 / Фиг. 35.470 Фиг. 34.471 / Фиг. 35.471
1	Корпус	EN-GJL-250, EN-JL1040	EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049	GP240GH+N, 1.0619+N
2	Кольцо седла *	X20Cr13+QT, 1.4021+QT		
3	Затвор *	X20Cr13+QT, 1.4021+QT		
4	Зажимная втулка *	X10CrNi18-8, 1.4310		
5	Шпиндель *	X20Cr13+QT, 1.4021+QT		
6	Опорная крышка	EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049)	GP240GH+N, 1.0619+N
7	Направляющая втулка	X20Cr13+QT, 1.4021+QT (с зака	алкой)	
8	Уплотнительная прокладка *	чистый графит (с прослойкой из	з хромоникелевой стали)	
9	Шпильки	25CrMo4, 1.7218		
10	Шестигранные гайки	C35E, 1.1181		
11	Шевронные манжеты *	PTFE		
13	Шайба *	X5CrNi18-10, 1.4301		
14	Пружина *	X10CrNi18-8, 1.4310		
15	Направляющая лента *	PTFE25%C		
17	Грязесъемник *	PTFE		
18	Направляющая шпинделя *	X8CrNiS18-9, 1.4305		
19	Крышка сальника	P250GH, 1.0460		
22.1	Корпус сильфона	EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049)	GP240GH+N, 1.0619+N
22.2	Опорная крышка	EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049)	GP240GH+N, 1.0619+N
22.3	Узел шпиндель / сильфон *	X20Cr13+QT, 1.4021+QT / X6CrN	NiTi18-10, 1.4541	
22.4	Направляющая втулка	X20Cr13+QT, 1.4021+QT (с зака	алкой)	
22.5	Направляющая втулка	X20Cr13+QT, 1.4021+QT (с зака	алкой)	
22.6	Уплотнительная прокладка *	чистый графит (с прослойкой из	з хромоникелевой стали)	
22.7	Шпильки	25CrMo4, 1.7218		
22.8	Шестигранные гайки	C35E, 1.1181		
22.10	Уплотнительное кольцо *	чистый графит		
22.12	Шайба *	X5CrNi18-10, 1.4301		
22.17	Резьбовое соединение *	X8CrNiS18-9, 1.4305		
* Запасны	е части			

Соблюдайте требования, содержащиеся в нормативной и технической документации!

В системах, отвечающих требованиям TRD 110, не допускается применение арматуры ARI из EN-JI1040.

На точность изготовления действует допуск по TRB 801 № 45 (по TRB 801 № 45 применение EN-JL1040 не допускается)



Соблюдайте ограничения согласно таблице соотношений температур/давлений, см. стр. 23.

Для выбора затвора соблюдайте нормативные показатели согласно "Выбору ARI-STEVI" см. технический паспорт

DN					40			50			65			80			100			125			150	
0 4)	Седельное кольцо-Ø	(мм)				40			50			65			80			100			125			150
Стандарт ⁴⁾ Значение Kvs	Значение Kvs					25			40			63			100			160			250			400
Ond TOTAL TENS	Ход (мм)					30			30			30			30			30			50			50
0	Седельное кольцо-Ø	(MM)		25	32		32	40		40	50		50	65		65	80		80	100		100	125	
Сниженные значе- ния Kvs	Значение Kvs			10	16		16	25		25	40		40	63		63	100		100	160		160	250	
	Ход (мм)			20	20		20	30		30	30		30	30		30	30		30	30		30	50	
Привод ¹⁾	Давление закрытия			40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	30,6	40	30,6	19,4						_
AUMA	(бар)	-	регулировка ³⁾	40	40	40	40	40	37,6	40	37,6	22	37,4	21,9		21,9	14,3	9				<u> </u>		
SAR 07.2 Выходной вал	Крутящий момент (Н	рутящий момент (Нм)			15		1	5	20	15	20	30	20	3	0		30							
Форма А	Время перемещения	²⁾ (c)		5	4	56	54	5	6		56			56			56							
TR 20 x 4 - LH	Частота вращения (о	б/мин)		5	,6	8	5,6	1	8		8			8			8							
Привод ¹⁾	Давление закрытия	I./II.	закрытие						40		40	40	40	40	40	40	40	27,5	40	27,5	17,5	27,5	17,5	12
AUMA	(бар)	1./11.	регулировка ³⁾						40		40	31,5	40	31,3	20,6	31,3	20,6	13	20,6	13	8,2	13	8,2	5,6
SAR 07.6	Крутящий момент (Н	и)							30		30	40	30	40	60	40	6	0		60			60	
Выходной вал Форма А	Время перемещения	²⁾ (c)							64		6	4		64			64		6	4	55	64	5	5
TR 26 x 5 - LH	Частота вращения (о	б/мин)							5,6		5,	,6		5,6			5,6		5	,6	11	5,6	1	1
Привод ¹⁾	Давление закрытия	I./II.	закрытие											40	40	40	40	40	40	40	29,8	40	29,8	20,7
AUMA	(бар)	1./11.	регулировка 3)											40	40	40	40	27,5	40	27,5	17,5	27,5	17,5	12
SAR 10.2	Крутящий момент (Н	и)												6	0	6	0	90	60	90	100	90	10	00
Выходной вал Форма А	Время перемещения	²⁾ (c)												6	4		64		6	4	55	64	5	5
TR 26 x 5 - LH	Частота вращения (о	б/мин)	·											5.	6		5.6		5	.6	11	5,6	1	1

DN					40			50			65			80			100			125			150	
0 (1)	Седельное кольцо-Ø	(мм)				40			50			65			80			100			125			150
Стандарт ⁴⁾ Значение Kvs	Значение Kvs					25			40			63			100			160			250			400
эначение куз	Ход (мм)					30			30			30			30			30			50			50
_	Седельное кольцо-Ø	(MM)		25	32		32	40		40	50		50	65		65	80		80	100		100	125	
Сниженные значе- ния Kvs	Значение Kvs	начение Kvs		10	16		16	25		25	40		40	63		63	100		100	160		160	250	Т
CVA KNH	Ход (мм)			20	20		20	30		30	30		30	30		30	30		30	30		30	50	Т
Привод ¹⁾	Давление закрытия	вление закрытия закрытие		40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	30,4	40	30,4	19,4						
AUMA	(бар)	III.	регулировка 3)	40	40	40	40	40	37,1	40	37,1	21,7	37,1	21,7	14,2	21,7	14,2	8,9						T
SAR 07.2	Крутящий момент (Н	N)			15		1	5	20	15	20	30	20	3	0		30							
Выходной вал	Время перемещения	²⁾ (c)		5	4	56	54	5	6		56			56			56							T
Форма A TR 20 x 4 - LH	Частота вращения (о	б/мин)		5	,6	8	5,6		В		8			8			8							
Привод ¹⁾	Давление закрытия		закрытие						40		40	40	40	40	40	40	40	27,4	40	27,2	17,3	27,2	17,3	11,9
AUMA	(бар)	III.	регулировка 3)						40		40	31,2	40	31,2	20,4	31,2	20,4	12,9		12,7	8,0	12,7	8,0	5,5
SAR 07.6	Крутящий момент (Н	и)							30		30	40	30	40	60	40	6	0		60			60	
Выходной вал Форма А	Время перемещения	²⁾ (c)							64		6	4		64			64		6	4	55	64	Ę	55
TR 26 x 5 - LH	Частота вращения (о	б/мин)							5,6		5,	6		5,6			5,6		5	,6	11	5,6	,	11
Привод 1)	Давление закрытия		закрытие											40	40	40	40	32,2	40	40	29,7	40	29,7	20,5
AUMA	(бар)	III.	регулировка 3)											40	40	40	40	27,4	40	27,2	17,3	27,2	17,3	11,9
SAR 10.2	Крутящий момент (Н	и)												6	0	6	0	70	60	90	100	90	1	00
Выходной вал Форма А	Время перемещения	²⁾ (c)												6	4		64		6	4	55	64	5	55
Форма A TR 26 x 5 - LH	Частота вращения (о	б/мин)												5,	6		5,6		5	,6	11	5,6	,	11

 $^{^{1)}}$ Напряжение питания электродвигателя: 400V 50Гц 3~

⁽другое напряжение по запросу) Остальные технические параметры привода см. техпаспорт.

 $^{^{2)}}$ Указанное время перемещения относится к частоте 50Гц.

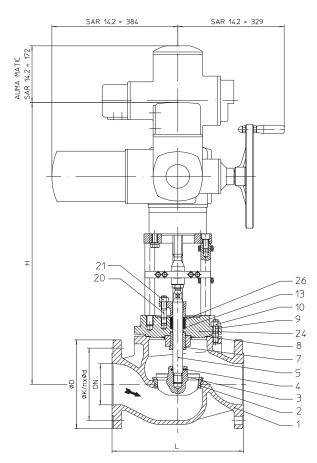
 $^{^{3)}}$ Ограничение макс. допустимого крутящего момента привода в режиме регулировки.

 $^{^{4)}}$ Не для перфорированного затвора (рис. на стр. 24). Значение Kvs см. "Выбору ARI-STEVI" см. технический паспорт.





Проходной регулирующий клапан с электроприводом "АИМА"



Фиг. 470

Фигура	Номинальное дав- ление	Материал	Номинальный диа- метр
12.470	PN16	EN-JL1040	DN125v-150v
22.470	PN16	EN-JS1049	DN125v-150v
23.470	PN25	EN-JS1049	DN125v-150v
34.470	PN25	1.0619+N	DN125v-150v
35.470	PN40	1.0619+N	DN125v-150v

Фиг. 471 c SAR14.2 По запросу

Другие материалы и исполнения по запросу.

Уплотнение штока

Фиг. 470: • \

• Уплотнение из PTFE от -10°C до +250°C

• Уплотнение из чистого графита от -10°C до +450°C

Фиг. 471: • Сильфон из нержавеющей стали (По запросу)

Исполнение затвора

стандарт: • Параболический затвор, металлическое уплотнение

опционально:

- Параболический затвор с мягким уплотнением из PTFE (макс. 200°C)
- Шлицевой затвор, металлическое уплотнение
- Перфорированный затвор, металлическое уплотнение
- Параболический затвор с разгрузкой давления (или перфорированный затвор), металлическое уплотнение.

Материал уплотняющего элемента поршня:

РТFE с пружиной из нержавеющей стали (не более 200°C)

Направляющие устройства

- Параболический затвор: направляющая стержня затвора
- Перфорированный/шлицевой затвор: направляющая стержня и направляющая посадочного кольца

Графическая характеристика

 На выбор модифицированная равнопроцентная или линейная (начиная с Kvs 100 модифицированная равнопроцентная)

Диапазон регулирования

- 50 : 1 для параболического затвора
- 30 : 1 для перфорированного/шлицевого затвора

Класс герметичности (седло/затвор - класс утечки)

- Металл / металл класс утечки IV согл. DIN EN 1349 или IEC 60534-4
- Металл / мягкий материал класс утечки VI согл. DIN EN 1349 или IEC 60534-4 (начиная с Kvs 1,0)

Давления закрытия см. стр. 12.

Технические характеристики привода указаны в соответствующем техпаспорте к приводу.

Области применения

для автоматического отвода конденсата при запуске установки и во время ее эксплуатации (Другие области применения - по запросу)

Некоторые из возможных рабочих сред

охлаждающая жидкость, охлаждающий рассол, подогретая и горячая вода, водяной пар, газ и т. п. (прочие рабочие среды - по запросу)



Габаритные размеры и масса

DN				125v	150v
L			(MM)	400	480
Фиг. 470	Н		(MM)	858	888
	AUMA 04D 440	PN16	(кг)	132	159
	AUMA SAR 14.2	PN25/40	(кг)	143	175
Стандартнь	ые размеры фланцев см	. на стр. 23.			(Для исполнения с AUMA SAR Ex используются другие значения высот.

Монтажная длина клапанов FTF базовой серии 1 согласно DIN EN 558

Перечень летапей

Дет.	Обозначение	Фиг. 12.470 Фиг. 12.471	Фиг. 22.470 / Фиг. 23.470 Фиг. 22.471 / Фиг. 23.471	Фиг. 34.470 / Фиг. 35.470 Фиг. 34.471 / Фиг. 35.471
1	Корпус	EN-GJL-250, EN-JL1040	EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049	GP240GH+N, 1.0619+N
2	Кольцо седла *	X20Cr13+QT, 1.4021+QT		
3	Затвор *	X20Cr13+QT, 1.4021+QT		
4	Зажимная втулка *	X10CrNi18-8, 1.4310		
5	Шпиндель *	X20Cr13+QT, 1.4021+QT		
7	Направляющая втулка	X20Cr13+QT, 1.4021+QT (с закалк	кой)	
8	Уплотнительная прокладка *	чистый графит (с прослойкой из х	ромоникелевой стали)	
9	Шпильки	25CrMo4, 1.7218		
10	Шестигранные гайки	C35E, 1.1181		
13	Шайба *	X5CrNi18-10, 1.4301		
20	Шпильки	A4-70		
21	Шестигранные гайки	A4		
24	Корпус сальника	EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049		GP240GH+N, 1.0619+N
26	Уплотнительное кольцо *	PTFE или чистый графит		
* Запаснь	не части			

Соблюдайте требования, содержащиеся в нормативной и технической документации!

В системах, отвечающих требованиям TRD 110, не допускается применение арматуры ARI из EN-JI1040.

На точность изготовления действует допуск по TRB 801 № 45 (по TRB 801 № 45 применение EN-JL1040 не допускается)



Соблюдайте ограничения согласно таблице соотношений температур/давлений, см. стр. 23.

Для выбора затвора соблюдайте нормативные показатели согласно "Выбору ARI-STEVI" см. технический паспорт.

Фиг. 470									
DN					125v			150v	
0 4)	Седельное кольцо-Ø	(мм)				125			150
Стандарт ⁴⁾ Значение Kvs	Значение Kvs					250			400
SHAHCHIIC IVVS	Ход (мм)					50			50
	Седельное кольцо-Ø	(мм)		80	100		100	125	
CHIMADHILIA SUSHA.	Значение Kvs			100	160		160	250	
ו אוא וגעס	Ход (мм)			30	30		30	50	
Привод ¹⁾	Давление закрытия	II.	закрытие	40	40	40	40	40	40
AUMA	(бар)	II.	регулировка ³⁾	40	40	28,9	40	28,9	20
SAR 14.2	Крутящий момент (Н	и)		1	20	175	120	175	250
Выходной вал Форма А	Время перемещения	²⁾ (c)			38	63	38	(33
TR 30 x 6 - LH	Частота вращения (о	б/мин)			8			8	
II. Фиг. 470: Уплотн	ение PTFE- / Уплотне	ние и	з чистого графита						

¹⁾ Напряжение питания электродвигателя: 400V 50Гц 3~ (другое напряжение по запросу)

⁽другое напряжение по запросу) Остальные технические параметры привода см. техпаспорт.

 $^{^{2)}}$ Указанное время перемещения относится к частоте 50Гц.

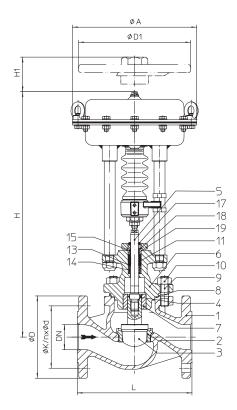
 $^{^{3)}}$ Ограничение макс. допустимого крутящего момента привода в режиме регулировки.

⁴⁾ Не для перфорированного затвора (рис. на стр. 24). Значение Kvs см. "Выбору ARI-STEVI" см. технический паспорт.

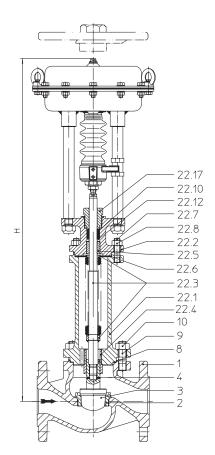




Проходной регулирующий клапан с пневматическим приводом "DP"



Фиг. 470



Фиг. 471

Фигура	Номинальное дав- ление	Материал	Номинальный диа- метр
12.470 / 12.471	PN16	EN-JL1040	DN15-150
22.470 / 22.471	PN16	EN-JS1049	DN15-150
23.470 / 23.471	PN25	EN-JS1049	DN15-150
34.470 / 34.471	PN25	1.0619+N	DN15-150
35.470 / 35.471	PN40	1.0619+N	DN15-150

Другие материалы и исполнения по запросу.

Уплотнение штока

Фиг. 470: • Шевронное кольцо из PTFE от –10°C до +220°C

- Уплотнение из PTFE от -10°C до +250°C
- Уплотнение из чистого графита от -10°C до +450°C

Фиг. 471: • Сильфонное уплотнение из нержавеющей стали с предохранительным сальником от -60°C до +450°C

Исполнение затвора

стандарт: • Параболический затвор, металлическое уплотнение

опционально:

- Параболический затвор с мягким уплотнением из PTFE (макс. 200°C)
- Шлицевой затвор, металлическое уплотнение
- Перфорированный затвор, металлическое уплотнение
- Параболический затвор с разгрузкой давления (или перфорированный затвор), металлическое уплотнение.

Материал уплотняющего элемента поршня:

РТFE с пружиной из нержавеющей стали (не более 200°C)

Направляющие устройства

- Параболический затвор: направляющая стержня затвора
- Перфорированный/шлицевой затвор: направляющая стержня и направляющая посадочного кольца

Графическая характеристика

 На выбор модифицированная равнопроцентная или линейная (начиная с Kvs 100 модифицированная равнопроцентная) (мин. значение Kvs ≤ 0.63 только равнопроцентная)

Диапазон регулирования

- 50 : 1 для параболического затвора
- 30 : 1 для перфорированного/шлицевого затвора

Класс герметичности (седло/затвор - класс утечки)

- Металл / металл класс утечки IV согл. DIN EN 1349 или IEC 60534-4
- Металл / мягкий материал класс утечки VI согл. DIN EN 1349 или IEC 60534-4 (начиная с Kvs 1,0)

Давления закрытия см. стр. 16.

Технические характеристики привода указаны в соответствующем техпаспорте к приводу.

Области применения

для автоматического отвода конденсата при запуске установки и во время ее эксплуатации (Другие области применения - по запросу)

Некоторые из возможных рабочих сред

Фиг. 470: охлаждающая жидкость, охлаждающий рассол, подогретая и горячая вода, водяной пар, газ и т. п.

Фиг. 471: хладагенты, охлаждающая жидкость, подогретая и горячая вода, масло-теплоноситель, водяной пар, газ и т. п.

(прочие рабочие среды - по запросу)

Ручное управление

Пневмопривод		DP32	DP33	DP34							
Ø D1	(MM)	225	300	400							
H1	(MM)	270	284	442							
Bec	(кг)	5	8	17							
Технические данные привода см. технический паспорт DP32-34Tri											



DN				15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
L			(мм)	130	150	160	180	200	230	290	310	350	400	480
DP32	ØA		(MM)						250					
		Н	(мм)	470	470	473	473	504	504	489	522	524	579	584
	Фиг. 470	PN16	(кг)	15,8	16,7	17,5	19	23,8	25,5	30	40	54	75	102
		PN25/40	(кг)	16,4	17,5	18,5	20,5	25,5	27,5	33	44,5	61	86	118
		Н	(MM)	627	627	630	630	715	715	713	722	752	905	911
	Фиг. 471	PN16	(кг)	19	20	20,8	22,3	29	30,7	38,4	48,5	64	93	119
		PN25/40	(кг)	19,6	20,8	21,8	23,8	30,7	32,7	41,4	53	71	104	135
DP33	ØA		(MM)						300					
		Н	(MM)	525	525	528	528	559	559	555	588	590	645	650
	Фиг. 470	PN16	(кг)	21,8	22,7	23,5	25	29,8	31,5	36	46	60	81	108
		PN25/40	(кг)	22,4	23,5	24,5	26,5	31,5	33,5	39	50,5	67	92	124
		Н	(MM)	682	682	685	685	770	770	779	788	818	971	977
	Фиг. 471	PN16	(кг)	25	26	26,8	28,3	35	36,7	44,4	54,5	70	99	125
		PN25/40	(кг)	25,6	26,8	27,8	29,8	36,7	38,7	47,4	59	77	110	141
DP34	ØA		(MM)								405			
		Н	(мм)					694	694	690	723	725	780	785
	Фиг. 470	PN16	(кг)					59,8	61,5	66	76	90	111	138
		PN25/40	(кг)					61,5	63,5	69	80,5	97	122	154
		Н	(мм)					905	905	914	923	953	1106	1112
	Фиг. 471	PN16	(кг)					65	66,7	74,4	84,5	100	129	155
		PN25/40	(кг)					66,7	68,7	77,4	89	107	140	171

Монтажная длина клапанов FTF базовой серии 1 согласно DIN EN 558

Перечень деталей

Дет.	Обозначение	Фиг. 12.470 Фиг. 12.471	Фиг. 22.470 / Фиг. 23.470 Фиг. 22.471 / Фиг. 23.471	Фиг. 34.470 / Фиг. 35.470 Фиг. 34.471 / Фиг. 35.471
1	Корпус	EN-GJL-250 , EN-JL1040	EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049	GP240GH+N, 1.0619+N
2	Кольцо седла *	X20Cr13+QT, 1.4021+QT		
3	Затвор *	X20Cr13+QT, 1.4021+QT		
4	Зажимная втулка *	X10CrNi18-8, 1.4310		
5	Шпиндель *	X20Cr13+QT, 1.4021+QT		
6	Опорная крышка	EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049	9	GP240GH+N, 1.0619+N
7	Направляющая втулка	X20Cr13+QT, 1.4021+QТ (с зак	алкой)	
8	Уплотнительная прокладка *	чистый графит (с прослойкой и	з хромоникелевой стали)	
9	Шпильки	25CrMo4, 1.7218		
10	Шестигранные гайки	C35E, 1.1181		
11	Шевронные манжеты *	PTFE		
13	Шайба *	X5CrNi18-10, 1.4301		
14	Пружина *	X10CrNi18-8, 1.4310		
15	Направляющая лента *	PTFE25%C		
17	Грязесъемник *	PTFE		
18	Направляющая шпинделя *	X8CrNiS18-9, 1.4305		
19	Крышка сальника	P250GH, 1.0460		
22.1	Корпус сильфона	EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049	9	GP240GH+N, 1.0619+N
22.2	Опорная крышка	EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049	9	GP240GH+N, 1.0619+N
22.3	Узел шпиндель / сильфон *	X20Cr13+QT, 1.4021+QT / X6Cr	NiTi18-10, 1.4541	
22.4	Направляющая втулка	X20Cr13+QT, 1.4021+QT (с зак	алкой)	
22.5	Направляющая втулка	X20Cr13+QT, 1.4021+QТ (с зак	алкой)	
22.6	Уплотнительная прокладка *	чистый графит (с прослойкой и	з хромоникелевой стали)	
22.7	Шпильки	25CrMo4, 1.7218		
22.8	Шестигранные гайки	C35E, 1.1181		
22.10	Уплотнительное кольцо *	чистый графит		
22.12	Шайба *	X5CrNi18-10, 1.4301		
22.17	Резьбовое соединение *	X8CrNiS18-9, 1.4305		
* Запаснь	е части			

Соблюдайте требования, содержащиеся в нормативной и технической документации!

В системах, отвечающих требованиям TRD 110, не допускается применение арматуры ARI из EN-JI1040.

На точность изготовления действует допуск по TRB 801 № 45 (по TRB 801 № 45 применение EN-JL1040 не допускается)



Соблюдайте ограничения согласно таблице соотношений температур/давлений, см. стр. 23. Для выбора затвора соблюдайте нормативные показатели согласно "Выбору ARI-STEVI" см. технический паспорт.

Пружина закры	івает					1				1																
DN		1-					1	5				20	1				2	5				32			40	
Стандарт ³⁾		Седельное Значение К		о-∅ (мм)	-				18					22 6,3						25 10		-	32 16			40 25
Значение Kvs		Ход (мм)	WS						20					20						20			20			30
		Седельное	кольцо	o-Ø (мм)		3	5	12	20	3	5	12	18	20	3	5	12	18	22	20	22	25	20	25	32	00
Сниженные зна	a4e-	2	· · ·	, ,		0,25/	0,63/	2,5/		0,25/	0,63/	2,5/	4		0,25/ 0,16/	0,63/	2,5/	4	6.2		6.3	10		10	16	
ния Kvs		Значение К	WS			0,16/ 0,1	0,4	1,6 1		0,16/ 0,1	0,4	1,6	4		0,16/	0,4	1,6 1	4	6,3		0,3	10		10	10	
		Ход (мм)				20	20	20		20	20	20	20		20	20	20	20	20		20	20		20	20	
					l.	30,6	29,2	21,2	_	30,6	29,2	21,2	8,1	4,8	30,6	29,2		8,1	4,8	3,3	4,8	3,3	1,3	2,5		
		0,2-1,0	Необходимое давление подачи сжатого воздуха (бар)	1,2	II.	20	18,6	11,9	3,8	20 2,3	18,6	11,9	3,8	1,8	20	18,6	11,9	3,8	1,8	1	1,8	1				
			Духа		III.	40	40	40	25,8	40	40	40	25,8	16,8	40	40	40	25,8	16,8	12,6	16,8	12,6	7,1	11,9	6,7	3,8
		0,4-1,2	0 803	1,4	II.	40	40	40	21,4	40	40	40	21,4	13,8	40	40	40	21,4	13,8	10,3	13,8	10,3	5,7	8,8	4,8	2,6
	Диапазон пружин (бар)	-,,-	атог	','	III.	11,2	10,9	9,9	9	_		9,9	9	8,4	9,7	9,4	8,4	7,5	7	6,5	7	6,5	3,6	6,5	3,6	1,8
Пневмопривод DP32	, KM		- 5 - ₹		l.				40				40	40				40	40	31,4	40	31,4		30,6	18,3	11,3
мопрі DP32	тру	0,8-2,4	пода	2,7	II.				40				40	37,8				40	37,8	29,1	37,8	29,1	17,3	27,5	16,4	10,1
Пнев	1330+		H.		III.	28,9	28,6	27,6	26,7	28,9	28,6	27,6	26,7	26,2	27,5	27,2	26,2	25,3	24,7	24,3	24,7	24,3	15,2	24,3	15,2	9,3
	Диаг	4-0-	завле		l.									40					10	40	10	40	39	40	38,6	
		1,5-2,5	Moe A	2,8	II.	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	37,6 35,5	40	36,7 35,5	
			МДО		III.	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	
		2,0-3,3	909	3,6	II.																		40		40	
		2,0 0,0	_	0,0	III.																		40		40	
					l.	40 c)	40 c)	40 c)	18,6c)	40 c)	40 c)	40 c)	18,6c)	11,9c)	40 c)	40 c)	40 c)	18,6c)	11,9c)	8,8 c)	11,9c)	8,8 c)	4,8 c)	8 a)	4,3 a)	2,3 a)
		0,2-1,0	Sap)	1,2	II.	40 c)	40 c)	34,4c)	14,2c)	40 c)	40 c)	34,4c)	14,2c)	8,9 c)	40 c)	40 c)						6,5 c)		5a)	2,4 a)	1,1 a)
			/xa (6		III.	7,5 a)	7,2 a)	6,2 a)	5,4 a)	7,5 a)	7,2 a)	6,2 a)	_	_	6,1 a)	5,8 a)	4,8 a)	_	_	-	_	. ,	_		1,2 a)	
			ВОЗД)		l.				40 c)				40 c)					40 c)	31 c)	-	<u> </u>	23,7c)	<u> </u>	22,9a)	13,5a)	
	(dg	0,4-1,2	100	1,4	II.	04.7	04.4	,	40 c)	047	04.4.\	40 c)		28 c)	00.0	400 \	40 c)			21,4c)	<u> </u>	<u> </u>	. ,	- /	11,6a)	
зод) H		Č		III.	21,7 a)	(21,4 a)	20,4 a)	19,5 a)	21,7 a)	21,4 a)	20,4 a	19,5 a)	18,9 a) 40 a)	20,2 a)	19,9 a)	18,9 a)	18 a)	17,5 a)		17,5 a) 40 a)	40 a)	10,5 a)	17 a) 40	10,5 a) 32	20,2
моприн DP33	by	0,8-2,4	дали	2,7	I. II.									40 a)						40 a)	40 a)				30,1	19
Пневмопривод DP33	Диапазон пружин (бар)	0,0-2,4	Необходимое давление подачи сжатого воздуха (бар)	2,1	III.	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	28,9	40	28,9	18,2
Ē	иапа		BIGH		l.																		(40 a))		(40)	40
		1,5-3,0 (1,7-2,7)	е да	3,3 (3,1)	II.																		(40 a))		(40)	39,9
		(1,1-2,1)	МИД	(3,1)	III.																		(40)		(40)	39,1
			oxgo		l.																	<u> </u>				
		2,0-4,0	Ք	4,5	II.																					40
					III.																					40 8,3 e)
		0,2-1,0		1,2	I. II.																					7,1 e)
		0,2-1,0		1,2	III.																					6,4 e)
			1		I.																					20,4d)
		0,4-1,2	(dab)	1,4	II.																					19,1d)
			/xa (6		III.																					18,4d)
			ВОЗД)		l.																	<u> </u>				40 b)
	(dg	0,8-2,4	100	2,7	II.																					40 b)
вод	# (6g		CXa		III.																					40 b)
Пневмопривод DP34	Диапазон пружин (бар)	1,5-3,0	Необходимое давление подачи сжатого воздуха (бар)	3,3	I. II.																					
EBM DI	30H [1,0 0,0	Иепо	0,0	III.																					
Ē	иапа		BIGH		l.																					
		2,1-3,0	е да	3,3	II.																					
			МИД		III.																					_
			oxgo		l.												— 3) ⊾	ام مام	поле	onuno	BOULO	го затв	ona (r	NAC IIO	ctn 2	Μ -
		2,0-4,0	운	4,5	II.												- 3	начен	ие Kvs	S CM. "l	выбор Выбор	by ARI	-STEV	/ис. на П" см.	отр. 2 Гехнич	-т <i>).</i> Iес- –
			-		III.		-												порт.		·					-
		2,4-3,6		4	I. II.												-		ı	ı		1		ı	ı	-
		2,4-0,0		"	III.																					
I. Фиг. 470: Упл	тотнен	ие с шеврон	НЫМ к	ОЛЬЦОМ ИЗ		<u> </u>	 , Фиг	470:	⊥ Уплот	нение	PTFF	- / Уп	ТОТНЕ	не из	чист	ого гп	афита	└── I:		III. Œ	Оиг. 47	/1: Сил	пьфон	HO6 A	∟ ПЛОТЬ	ение
Давление пита										допус			6 б				,			•			7.01			•
Макс. допустим	юе дав	вление питан	ия для	регулирую	цего при	вода:			макс.	допус	ОМИТ		a) (5 бар	b)	4,5 б	ар (с) 4 ба	ıp	d) 3,5	бар	e) 3	бар			



Соблюдайте ограничения согласно таблице соотношений температур/давлений, см. стр. 23.

Для выбора затвора соблюдайте нормативные показатели согласно "Выбору ARI-STEVI" см. технический паспорт.

DN							50			65			80			100			125			150	
		Седельное	е кольцо	-Ø (мм)				50			65			80			100			125			150
Стандарт ³⁾ Значение Kvs		Значение К		/				40			63			100			160			250			400
эначение пуб		Ход (мм)						30			30			30			30			50			50
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		Седельное	е кольцо	-Ø (мм)		32	40		40	50		50	65		65	80		80	100		100	125	
Сниженные зна ния Kvs	аче-	Значение К	<vs< td=""><td></td><td></td><td>16</td><td>25</td><td></td><td>25</td><td>40</td><td></td><td>40</td><td>63</td><td></td><td>63</td><td>100</td><td></td><td>100</td><td>160</td><td></td><td>160</td><td>250</td><td></td></vs<>			16	25		25	40		40	63		63	100		100	160		160	250	
כייו ולויו		Ход (мм)				20	30		30	30		30	30		30	30		30	30		30	50	
					l.																		
		0,2-1,0	ab)	1,2	II.																		
			(a (6		III.																		
			- E		I.	6,7	3,8	2,1	3,8	2,1		2											
		0,4-1,2	0 80	1,4	II.	4,8	2,6	1,3	2,6	1,3		1,1											
	Sap)	', '	атог	,	III.	3,6	1,8	,-	1,8	,-		,											
Пневмопривод DP32	Диапазон пружин (бар)		Š		I.	18,3	11,3	6,9	11,3	6,9	3,8	6,8	3,7	2,2	3,7	2,2	1,2	2,2	1,2		1,2		
змопри DP32	by X	0,8-2,4	Дал	2,7	II.	16,4	10,1	6,1	10,1	6,1	3,3	5,9	3,2	1,9	3,2	1,9	1	1,9	1		1		
эвмс	Н	0,0-2,4	e	2,1		15,2	9,3	5,6	9,3	5,6	3,3	5,6	3,2	1,8	3,2	1,8		1,5	<u> </u>		'		
Ĕ	паз		- Ē		III.	_	9,3	5,0	9,3	5,0	3	5,0	3	1,0	3	1,0		1,5					-
	di	4505	1985	0.0	I.	38,6																	
		1,5-2,5	loe/	2,8	II.	36,7																	_
			Ų NI		III.	35,5																	
			необходимое давление подачи сжатого воздуха (бар)		I.	40																	_
		2,0-3,3	훈	3,6	II.	40																	
					III.	40																	
					I.	4,3 a)	2,3 a)	1,1 a)	2,3 a)	1,1 a)		1											
		0,2-1,0	ab)	1,2	II.	2,4 a)	1,1 a)		1,1 a)														
			необходимое давление подачи сжатого воздуха (бар)		III.	1,2 a)																	
			- Eg		I.	13,5 a)	8,3 a)	4,9 a)	8,3 a)	4,9 a)	2,6 a)	4,8	2,5	1,4	2,5	1,4		1,4					
Пневмопривод DP33		0,4-1,2	0 0	1,4	II.	11,6 a)		4,1 a)		4,1 a)		3,9	2	1,1	2	1,1		1,1					
	(ap)	-,,-	атог	','	III.			3,7 a)				3,7	1,8	1	1,8	1		-,,-					H
) 		- §		I.	32	20,2	12,6	20,2		7,2	12,5	7,1	4,5	7,1	4,5	2,7	4,5	2,7		2,7		
	by M	0,8-2,4	Дал	2,7	II.	30,1	19	11,8	19	11,8	6,7	11,6	6,6	4,1	6,6	4,1	2,5	4,1	2,5		2,5		
		0,0-2,4	0 0	2,1		28,9	18,2	11,3	18,2	11,3		11,3	6,4	4,1	6,4	4,1	2,3	3,7	2,3		2,3		
Ŧ	паз				III.		_				6,4								_		_		
	_ ₽	1,5-3,0	TaBr.	3,3	I.	(40)	40	26,1	40	26,1	15,2	26	15,1	9,8	15,1	9,8	6,1	9,8	6,1		6,1		
		(1,7-2,7)	96	(3,1)	II.	(40)	39,9	25,3	39,9	25,3	14,7	25,1	14,6	9,5	14,6	9,5	5,9	9,5	5,9		5,9		
			N	, ,	III.	(40)	39,1	24,8	39,1	24,8	14,4	24,8	14,4	9,3	14,4	9,3	5,8	9	5,6		5,6		
) XQC		I.			35,7		35,7	20,9	35,6	20,9	13,6	20,9	13,6	8,5	13,6	8,5		8,5		
		2,0-4,0	분	4,5	II.		40	34,9	40	34,9	20,5	34,7	20,4	13,3	20,4	13,3	8,3	13,3	8,3		8,3		
					III.		40	34,4	40	34,4	20,2	34,4	20,2	13,1	20,2	13,1	8,2	12,9	8,1		8,1		
					I.		8,3 e)	5 e)	8,3 e)	5 e)	2,6 e)	4,9	2,6	1,5	2,6	1,5		1,5					
		0,2-1,0		1,2	II.		7,1 e)	4,2 e)	7,1 e)	4,2 e)	2,1 e)	4	2	1,1	2	1,1		1,1					
					III.			3,7 e)															
					I.			12,7d)					7,2	4,5	7,2	4,5	2,7	4,5	2,7	1,6	2,7	1,6	1
		0,4-1,2	Q	1,4	II.			11,9d)					6,6	4,2	6,6	4,2	2,5	4,2	2,5	1,4	2,5	1,4	
		0,11,2	9) ह	1,,.	III.		18,4d)								6,5 b)				2,2	1,3	2,2	1,3	
			необходимое давление подачи сжатого воздуха (бар)			+	40 b)				16,5b)		16,4	10,6	16,4	10,6	6,6	10,6	6,6	4,1	6,6	4,1	2,
		0,8-2,4	B03	2.7	I.	1		27,4b)				27,2		10,6		10,6	6,4		6,4	4,1	6,4	4,1	2,
	3р)	0,0-2,4	1070	2,7	II.													10,3					
5	Диапазон пружин (бар)		ĕä. ⊢		III.		40 b)	26,9b)	40 b)	∠6,9b)	15,/b)	26,9	15,7	10,2	15,7	10,2	6,3	9,9	6,2	3,8	6,2	3,8	2,
6 汝)XKII		adi		I.		-													8,5		8,5	5,
Пневмопривод DP34	면	1,5-3,0	P P	3,3	II.															8,4		8,4	5,
Пнег	1830		HIVE		III.															8,2		8,2	5
	Лиаг		звле		I.			40 a)		_	40 a)	40	40	30,5	40	30,5	19,4	30,5			19,4		
	~	2,1-3,0) Э	3,3	II.			40 a)			40 a)	40	40	30,2	40	30,2	19,2	30,2	19,2		19,2		
			JMMC		III.			40 a)		40 a)	40 a)	40	40	30,1	40	30,1	19,1	29,8	18,9		18,9		
			Σοχο		I.						<u> </u>									11,7		11,7	8
		2,0-4,0	leo(4,5	II.															11,5	_	11,5	_
		' '	-	,	III.		1													11,4		11,4	7,
			1		I.									35,1		35,1	22.4	35,1	22,4	,.	22,4	,.	٠,
	1					1								34,8		_		34,8			22,4		+
		2,4-3,6		4	II.																		

II. Фиг. 470: Уплотнение РТFE- / Уплотнение из чистого графита;

макс. допустимо

макс. допустимо

6 бар

а) 5 бар

b) 4,5 бар c) 4 бар

І. Фиг. 470: Уплотнение с шевронным кольцом из РТГЕ;

Макс. допустимое давление питания для регулирующего привода:

Давление питания для пневматического привода DP:

III. Фиг. 471: Сильфонное уплотнение

d) 3,5 бар e) 3 бар

 $^{^{3)}}$ Не для перфорированного затвора (рис. на стр. 24). Значение Kvs см. "Выбору ARI-STEVI" см. технический паспорт.



Соблюдайте ограничения согласно таблице соотношений температур/давлений, см. стр. 23. Для выбора затвора соблюдайте нормативные показатели согласно "Выбору ARI-STEVI" см. технический паспорт.

DN					1	15				20					2	5				32			40	
Стандарт ³⁾		ьное кольцо-	Ø (мм)				18					22						25			32			40
Значение Kvs		ние Kvs					4					6,3						10			16			25
	Ход (м		Ø ()	2	E	10	20	2	E	10	10	20	2	E	10	10	22	20	22)E	20	OF.	20	30
	Седел	ьное кольцо-	Ø (MM)	0,25/	5	12 2,5/		3 0,25/	5	12 2,5/	18		3 0,25/	5	12 2,5/	18	22		22	25		25	32	
Сниженные	Значе	ние Kvs		0,16/	0,63/	1,6		0,25/	0,63/	1,6	4		0,25/	0,63/	1,6	4	6,3		6.3	10		10	16	
значения Kvs				0,1	0,4	1		0,1	0,4	1			0,1	0,4	1									
	Ход (м	ім)		20	20	20		20	20	20	20		20	20	20	20	20		20	20		20	20	
			l.	40	40	40	25,8	40	40	40	25,8	16,8	40	40	40	25,8	16,8	12,6	16,8	12,6	7,1	11,9	6,7	3,8
		1,4	II.	40	40	40	21,4	40	40	40	21,4	13,8	40	40	40	21,4	13,8	10,3	13,8	10,3	5,7	8,8	4,8	2,6
	(jab)		III.	11,2	10,9	9,9	9	11,2	10,9	9,8	9	8,4	9,7	9,4	8,4	7,5	7	6,5	7	6,5	3,6	6,5	3,6	1,8
	xa (6		l. 				40				40	40				40	40	40	40	40	24,5	40	24,1	15,
	озд _у	2	II.	37,8	37,5	36,5	40 35,6	37,8	37,5	36,5	40 35,6	40 35	36,3	36,1	35	40 34,2	40 33,6	38,4	40 33,6	38,4 33,2	23,1 21	36,9 33,2	22,2 21	13, 13,
	DIO B		III.	31,0	31,3	30,3	35,0	37,0	31,3	30,3	35,0	33	30,3	30,1	33	34,2	33,0	33,2	33,0	33,2	40	33,2	40	33,
₫	жат	2	II.															40		40	40	40	40	32,
PMBC	ж		III.	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	31,
Пневмопривод DP32	ДOП		1	10	10	10	70	70	70	70	10	70	-10	70	70	70	70	70	10	-10	70	70	-10	40
뿔	НИЕ	4	II.																					40
	авле		III.																					40
	0e A		l.																					
	МИД	5	II.																					
	Необходимое давление подачи сжатого воздуха (бар)		III.																					
	뿐		I.																					
		6	II.																					
			III.																					
			l.			40 d)																		
		1,4	II.			40 d)																		
	ab)		III.	21,7 d)	21,4 d)	20,4 d)	19,5 d)	21,7 d)	21,4 d)	20,4 d)	19,5 d)		20,2 d)	19,9 d)	18,9 d)	18,2 d)			_					_
	(a (6		l.									40 d)								40 d)				_
	ээдх	2	II.	40.1	40 1)	40 1)	40 1)	40.1	40 1)	40 1)	40 1)	40 d)	40 1)	40 1)	40 1)	40 1)				40 d)		40 d)		
	0 BC		III.	40 d)	40 d)	40 d)	40 d)	40 d)	40 d)	40 d)	40 d)	40 d)	40 d)	40 d)	40 d)	40 d)	40 d)	40 d)	40 d)	40 d)	38,2d)	40 d)	38,2d)	_
đ	давление подачи сжатого воздуха (бар)	2	l.																				40 d)	40 c
Пневмопривод DP33	N C	٦	II. III.																		40 d)		40 d)	_
мопрі DP33	БДОП		1111.																		40 u)		40 u)	400
뿔	HING	4	II.																					
_	авле		III.																					
	ое д		I.																					
	Необходимое	5	II.																					
	ogo		III.																					
	운		I.																					
		6	II.																					
			III.																					
			l.																					20,4
		1,4	II.																					19,16
	ab)		III.																					18,4
	(a)		l.																					40 €
	зду	2	II.																					40 €
	0 BC		III.																					40 €
-	като		l.																					
NBO/	S Z	3	II.																					
мопрі DP34	ода		III.																					
Пневмопривод DP34	Необходимое давление подачи сжатого воздуха (бар)	4	I. II.																					
_	звле	7	III.																					
)е Д		1														1							
	Димс	5	II.													3) 1	lo ====	anda-	MDODO:	ного за	ITDONO !	(nuo ::-	י מדה י	<i>1</i>)
	oxgo		III.													- ",	т с для і Вначени	ι σ ρφυρ 1e Kvs α	мрован М	ного за бору А	пвора (RI-STF	(рис. на VI" см.	технич	+) ec-
	포		l.														ий пасг		"	mj / 1	• ! =		2. w. F1 I	-
		6	II.																					-
			III.																					-
		ие с шеврон						⊅ иг. 47							-				-				упло	•

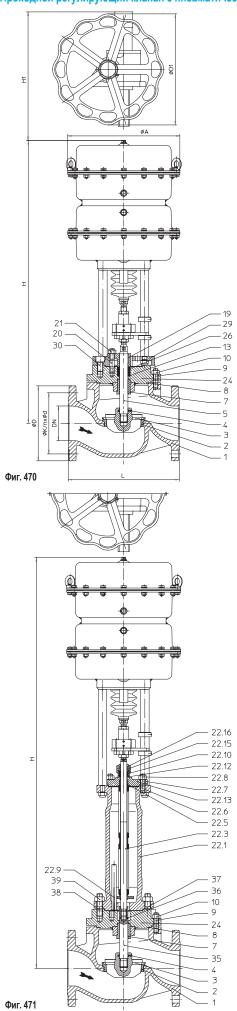


Соблюдайте ограничения согласно таблице соотношений температур/давлений, см. стр. 23. Для выбора затвора соблюдайте нормативные показатели согласно "Выбору ARI-STEVI" см. технический паспорт

DN					50			65			80			100			125			150	
		ьное кольцо	o-Ø			50			65			80			100			125			15
Стандарт ³⁾ Вначение Kvs	(MM)	ние Kvs				40			63			100			160			250			40
	Ход (м					30			30			30			30			50			50
) Іьное кольцо	o-Ø	32	40		40	50		50	65		65	80		80	100		100	125	
Сниженные	(MM)																				
		ние Kvs		16 20	25 30		25 30	40 30		40 30	63		63	100 30		100 30	160 30		160 30	250 50	
	Ход (м	1M) 	1	6,7	3,8	2,1	3,8	2,1		2	30		30	30		30	30		30	50	
		1,4	I.	4,8	2,6	1,3	2,6	1,3		1,1											
		1,7	III.	3,6	1,8	1,0	1,8	1,0		1,1											
	бар)		I.	24,1	15,1	9,3	15,1	9,3	5,2	9,2	5,1	3,2	5,1	3,2	1,8	3,2	1,8		1,8		
)xa	2	II.	22,2	13,8	8,5	13,8	8,5	4,7	8,3	4,6	2,8	4,6	2,8	1,6	2,8	1,6		1,6		
	возд	_	III.	21	13,1	8	13,1	8	4,4	8	4,4	2,7	4,4	2,7	1,5	2,4	1,4		1,4		
	010		I.	40	33,8	21,4	33,8	21,4	12,4	21,3	12,4	8	12,4	8	4,9	8	4,9		4,9		
В	cxa	3	II.	40	32,6	20,6	32,6	20,6	11,9	20,4	11,8	7,6	11,8	7,6	4,7	7,6	4,7		4,7		
Пневмопривод DP32	тани		III.	40	31,8	20,1	31,8	20,1	11,6	20,1	11,6	7,5	11,6	7,5	4,6	7,2	4,4		4,4		
вмопри DP32	70П е		I.		40	33,5	40	33,5	19,6	33,4	19,6	12,7	19,6	12,7	8	12,7	8		8		
≝	ЭЕНИ	4	II.		40	32,7	40	32,7	19,1	32,5	19	12,4	19	12,4	7,8	12,4	7,8		7,8		
	давг		III.		40	32,2	40	32,2	18,9	32,2	18,9	12,3	18,9	12,3	7,7	12	7,5		7,5		
	Необходимое давление подачи сжатого воздуха (бар)		I.			40		40	26,8	40	26,8	17,5	26,8	17,5	11,1	17,5	11,1		11,1		
	ХОДИ	5	II.			40		40	26,4	40	26,2	17,2	26,2	17,2	10,8	17,2	10,8		10,8		
	909		III.			40		40	26,1	40	26,1	17	26,1	17	10,8	16,8	10,6		10,6		
	_		I.						34		34	22,3	34	22,3	14,1	22,3	14,1		14,1		
		6	II.						33,6		33,4	21,9	33,4	21,9	13,9	21,9	13,9		13,9		
			III.						33,3		33,3	21,8	33,3	21,8	13,8	21,5	13,6		13,6		
			I.	13,5 d)	8,3 d)	4,9 d)	8,3 d)		2,6 d)	4,8 d)	2,5 d)	1,4 d)	2,5 d)			1,4 d)					
		1,4	II.	11,6 d)		4,1 d)	7 d)	4,1 d)	2,1 d)	3,9 d)	2 d)	1,1 d)	2 d)	1,1 d)		1,1 d)					
	(de)		III.	10,5 d) 40 d)	6,3 d) 26,2 d)	3,7 d)	6,3 d) 26,2 d)	3,7 d)	1,8 d)	3,7 d) 16,4 d)	1,8 d) 9,4 d)	1 d) 6 d)	1,8 d) 9,4 d)	1 d) 6 d)	3,7 d)	6 d)	3,7 d)		2 7 4\		
	давление подачи сжатого воздуха (ба <u>р)</u>	2	I.			_		_	9,5 d) 9 d)		8,9 d)	5,7 d)	8,9 d)		3,7 d)		3,4 d)		3,7 d) 3,4 d)		
	озду	2	II.	- 1		. ,	24,9 d)	15,7 d)	8,7 d)	15,2 d)	8,7 d)	5,7 d)		5,7 d)	3,4 d)	5,7 d)	3,4 d)		3,4 d)		
	OTO B		II.	30,2 u)	40 d)	35,7 d)	40 d)	35,7 d)			20,9 d)		20,9 d)			13,6 d)			8,5 d)		
덛	Жат	3	II.	40 d)	40 d)	34,9 d)	40 d)	34,9 d)	20,5 d)	34,7 d)	20,4 d)	13,3 d)	20,4 d)	13,3 d)	8,3 d)		8,3 d)		8,3 d)		
Пневмопривод DP33	эди (III.	40 d)	40 d)	34,4 d)	40 d)	34,4 d)	20,2 d)	34,4 d)	20,2 d)	13,1 d)	20,2 d)	13,1 d)	8,2 d)	12,9 d)	8,1 d)		8,1 d)		
вмопрі DP33	ПОД		I.	10 1/	,	40 a)	/	40 a)	32,4 a)	40	32,4	21,2	32,4	21,2	13,4	21,2	13,4		13,4		
르	эние	4	II.			40 a)		40 a)	_	40	31,8	20,9	31,8	20,9	13,2	20,9	13,2		13,2		
	давл		III.			40 a)		40 a)	31,6 a)	40	31,6	20,7	31,6	20,7	13,1	20,5	12,9		12,9		
			I.					,	40 a)		40	28,8	40	28,8	18,3	28,8	18,3		18,3		
	Необходимое	5	II.						40 a)		40	28,5	40	28,5	18,1	28,5	18,1		18,1		
	eo6x		III.						40 a)		40	28,4	40	28,4	18	28,1	17,8		17,8		
	工		I.									36,4		36,4	23,2	36,4	23,2		23,2		
		6	II.									36,1		36,1	23	36,1	23		23		
			III.									36		36	22,9	35,7	22,7		22,7		
		.	I.				20,4 e)				7,2	4,5	7,2	4,5	2,7	4,5	2,7	1,6	2,7	1,6	_
		1,4	II.				19,1 e)		_	11,7	6,6	4,2	6,6	4,2	2,5	4,2	2,5	1,4	2,5	1,4	
	ab)		III.			_	18,4 e)					4,1 b)	6,5 b)	4,1 b)	2,4 b)	3,8	2,2	1,3	2,2	1,3	_
	xa (6		l.		40 e)		,		21,1 e)		21	13,7	21	13,7	8,6	13,7	8,6	5,4	8,6	5,4	3
	ээду	2	II.		40 e)		40 e)			35	20,5	13,4	20,5	13,4	8,4	13,4	8,4	5,2	8,4	5,2	3
	JO BC		III.		40 e)	34,7 e) 40 e)	40 e)		20,3 e) 40 e)	34,7 b)	20,3 b) 40	13,2 b) 29	20,3 b) 40	13,2 b) 29		12,9 29	8,1	5,1	8,1	5,1 11,7	3
Д	жато	3	I.			40 e)		40 e)	40 e)	40	40	28,7	40	28,7	18,4 18,2	28,7	18,4 18,2	11,7 11,5	18,4 18,2	11,7	7
фиво	NH C]	II.			40 e)		40 e)	40 e)	40 b)	40 b)	28,5 b)	40 b)	28,5 b)	18,1 b)	28,3	18	11,5	18	11,5	7,
Пневмопривод DP34	Необходимое давление подачи сжатого воздуха (бар)		II.			706)		706)	706)	(U D)	70 0)	40	-70 0)	40	28,3	40	28,3	18	28,3	18	12
Пъ	HIVE	4	II.									40		40	28,1	40	28,1	17,9	28,1	17,9	12
	авле		III.									40 b)		40 b)	28 b)	40	27,8	17,7	27,8	17,7	12
	ое д		l.	3) H	le для п	ерфорир	ованног	о затвор	ра (рис. н	на стр. 2	4).				38,1		38,1	24,3	38,1	24,3	16
	МИДС	5	II.		Вначение ий паспо		. "Выбор	y AKI-S	ı ⊨VI" cm	і. технич	ec- —				37,9		37,9	24,2	37,9	24,2	16
	эхдок		III.		,,,, HUUH										,-		37,6	24	37,6	24	16
	뿐		I.	<u> </u>			ĺ			1					40		40	30,6	40	30,6	21
			1				-	-					-						_		_
		6	II.												40		40	30,5	40	30,5	21



Проходной регулирующий клапан с пневматическим приводом "DP"



Фигура	Номинальное дав- ление	Материал	Номинальный диа- метр
12.470 / 12.471	PN16	EN-JL1040	DN125v-150v
22.470 / 22.471	PN16	EN-JS1049	DN125v-150v
23.470 / 23.471	PN25	EN-JS1049	DN125v-150v
34.470 / 34.471	PN25	1.0619+N	DN125v-150v
35.470 / 35.471	PN40	1.0619+N	DN125v-150v

Другие материалы и исполнения по запросу.

Уплотнение штока

Фиг. 470: • Уплотнение из РТFE от -10°C до +250°C

• Уплотнение из чистого графита от -10°C до +450°C

Фиг. 471: • Сильфонное уплотнение из нержавеющей стали с предохранительным сальником от -60°C до +450°C

Исполнение затвора

стандарт: • Параболический затвор, металлическое уплотнение опционально:

- Параболический затвор с мягким уплотнением из PTFE (макс. 200°C)
- Шлицевой затвор, металлическое уплотнение
- Перфорированный затвор, металлическое уплотнение
- Параболический затвор с разгрузкой давления (или перфорированный затвор), металлическое уплотнение.
 Материал уплотняющего элемента поршня:

РТFE с пружиной из нержавеющей стали (не более 200°C)

Направляющие устройства

- Параболический затвор: направляющая стержня затвора
- Перфорированный/шлицевой затвор: направляющая стержня и направляющая посадочного кольца

Графическая характеристика

 На выбор модифицированная равнопроцентная или линейная (начиная с Kvs 100 модифицированная равнопроцентная)

Диапазон регулирования

- 50 : 1 для параболического затвора
- 30 : 1 для перфорированного/шлицевого затвора

Класс герметичности (седло/затвор - класс утечки)

- Металл / металл класс утечки IV согл. DIN EN 1349 или IEC 60534-4
- Металл / мягкий материал класс утечки VI согл. DIN EN 1349 или IEC 60534-4 (начиная с Kvs 1,0)

Давления закрытия см. стр. 22.

Технические характеристики привода указаны в соответствующем техпаспорте к приводу.

Области применения

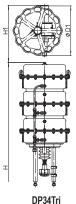
для автоматического отвода конденсата при запуске установки и во время ее эксплуатации (Другие области применения - по запросу)

Некоторые из возможных рабочих сред

Фиг. 470: охлаждающая жидкость, охлаждающий рассол, подогретая и горячая вода, водяной пар, газ

Фиг. 471: хладагенты, охлаждающая жидкость, подогретая и горячая вода, масло-теплоноситель, водяной пар, газ и т. п.

(прочие рабочие среды - по запросу)



Ручное управление

. , ,												
Пневмопривод		DP34T	DP34Tri									
Ø D1	(MM)	400	400									
H1	(MM)	635	635									
Bec	(кг)	41	41									
Технические данные пр	Технические данные привода см. технический паспорт DP32-34Tri.											



Габаритные	naswanti	и масса
т абаритные	Dasimenti	и масса

DN				125v	150v
L			(MM)	400	480
DP34	ØA		(MM)	41	05
T		Н	(MM)	1021	1051
	Фиг. 470	PN16	(кг)	181	210
		PN25/40	(кг)	192	225
		Н	(MM)	1468	1498
	Фиг. 471	PN16	(KL)	204	232
		PN25/40	(кг)	215	247
DP34	ØA		(MM)	41	05
Tri		Н	(MM)	1243	1273
	Фиг. 470	PN16	(KL)	216	243
		PN25/40	(KL)	227	259
		Н	(MM)	1690	1720
	Фиг. 471	PN16	(кг)	234	260
		PN25/40	(кг)	245	276
Стандар	тные размеры флан	цев см. на стр. 23.			

Монтажная длина клапанов FTF базовой серии 1 согласно DIN EN 558.

Перечень деталей

Дет.	Обозначение	Фиг. 12.470 Фиг. 12.471	Фиг. 22.470 / Фиг. 23.470 Фиг. 22.471 / Фиг. 23.471	Фиг. 34.470 / Фиг. 35.470 Фиг. 34.471 / Фиг. 35.471
1	Корпус	EN-GJL-250, EN-JL1040	EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049	GP240GH+N, 1.0619+N
2	Кольцо седла	X20Cr13+QT, 1.4021+QT		
3	Затвор *	X20Cr13+QT, 1.4021+QT		
4	Зажимная втулка *	X10CrNi18-8, 1.4310		
5	Шпиндель *	X20Cr13+QT, 1.4021+QT		
7	Направляющая втулка	X20Cr13+QT, 1.4021+QT (с закал	кой)	
8	Уплотнительная прокладка *	чистый графит (с прослойкой из)	кромоникелевой стали)	
9	Шпильки	25CrMo4, 1.7218		
10	Шестигранные гайки	C35E, 1.1181		
13	Шайба *	X5CrNi18-10, 1.4301		
19	Крышка сальника	P250GH, 1.0460		
20	Шпильки	A4-70		
21	Шестигранные гайки	A4		
22.1	Корпус сильфона	EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049		GP240GH+N, 1.0619+N
22.3	Узел шпиндель / сильфон *	X20Cr13+QT, 1.4021+QT / X6CrNi	Ti18-10, 1.4541	
22.5	Направляющая втулка	X20Cr13+QT, 1.4021+QT (с закал	кой)	
22.6	Уплотнительная прокладка *	чистый графит (с прослойкой из)	кромоникелевой стали)	
22.7	Шпильки	25CrMo4, 1.7218		
22.8	Шестигранные гайки	C35E, 1.1181		
22.9	Установочный просечной штифт	St		
22.10	Уплотнительное кольцо *	чистый графит		
22.12	Шайба *	X5CrNi18-10, 1.4301		
22.13	Корпус сальника	EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049		GP240GH+N, 1.0619+N
22.15	Нажимное кольцо	X20Cr13+QT, 1.4021+QT		
22.16	Накидная гайка	X8CrNiS18-9, 1.4305		
24	Корпус сальника	EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049		GP240GH+N, 1.0619+N
26	Уплотнительное кольцо *	PTFE или чистый графит		
29	Переходный фланец	EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049		
30	Цилиндрический винт	8.8 - A2B		
35	Переходный шпиндель *	X20Cr13+QT, 1.4021+QT		
36	Зажимная втулка *	X10CrNi18-8, 1.4310		
37	Уплотнительная прокладка *	чистый графит (с прослойкой из)	кромоникелевой стали)	
38	Шпильки	25CrMo4, 1.7218		
39	Шестигранные гайки	C35E, 1.1181		
* Запасные	части			

Соблюдайте требования, содержащиеся в нормативной и технической документации!

В системах, отвечающих требованиям TRD 110, не допускается применение арматуры ARI из EN-JI1040.

На точность изготовления действует допуск по TRB 801 № 45 (по TRB 801 № 45 применение EN-JL1040 не допускается)



Соблюдайте ограничения согласно таблице соотношений температур/давлений, см. стр. 23.

Для выбора затвора соблюдайте нормативные показатели согласно "Выбору ARI-STEVI" см. технический паспорт.

івает										
						125v			150v	
	Седельное	е кольц	o-Ø (мм)				125			150
		Kvs					250			400
							50			50
Сниженные значе-										
HING KIVS 3) SHAYEHINE KVS										
	Ход (мм)		1							
	0,2-1,0		1,5						,	
		4				,	,	· '		
	0.4-1.2		1.7			,	,	,	,	2,5 b)
		_	.,.						,	2,5 d)
	0.8-2.4		29		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·					6
	0,0 2,4		2,0	III.	22,1 b)	14 b)	. ,	14 b)	. /	6 b)
(d	15-30	a	3.5	II.			17,7		17,7	12,2
- (6a	1,0-3,0	(6a	0,0	III.			17,7 a)		17,7 a)	12,2 a)
Духа	2130	l ex	2.5	II.	40	39,6		39,6		
808	2,1-3,0	808	3,5	III.	40 a)	39,6 a)		39,6 a)		
7070	2040		4.5	II.			24		24	16,6
Š	2,0-4,0	S S	4,5	III.			24		24	16,6
тани	2,4-3,6	134 H	4.4	II.		40		40		
5		5	4,1							
ЭНИ	0,2-1,0	цавление			6.8 d)	4,1 d)	2.5 d)	4,1 d)	2,5 d)	1,6 d)
авле			1,5			,				1,6 f)
0е д		90 T	1,7		. ,	,		. ,	. ,	4,3 d)
МИМ		4-1,2					,		,	4,3 f)
oxgc		—— × × × × × × × × × × × × × × × × × ×				· ·	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			9,5 b)
훈	0,8-2,4	로 무	2,9			,	,		,	9,6 d)
		+			0+,+ u)	21,5 0)		21,5 0)		18,8 a)
	1,5-3,0		3,5						. ,	18,8 b)
		+			40 a)	40.a)	21,20)	40 a)	21,20)	10,0 0)
	2,1-3,0		3,5		40 a)	40 a)		40 a)		
		-					26.6.0)		36.6.0)	25,4 a)
	2,0-4,0		4,5				30,0 a)		30,0 a)	25,4 a)
тотнен	ие PIFE-/)	иплотн	ение из чи	істого грас	рита;	III. Фиг. 4	т: Сильфонное упл	отнение		
івает										
						125v			150v	
		о-Ø (мм)				125			150
										400
							50			50
		o-Ø (мм)							
Значе	ние Kvs				100	160		160	250	
	необходимое давление подачи сжатого воздуха (бар) Необходимое давление подачи сжатого воздуха (бар) Косторов Сейел	Седельное кольц Значение Куз Ход (мм) В 244-3,6 1,5-3,0 2,1-3,0 2,4-3,6 0,2-1,0 0,4-1,2 0,8-2,4 1,5-3,0 2,1-3,0 2,0-4,0 1,5-3,0 2,1-3,0	Седельное кольци одна и одна	Седельное кольцо-Ø (мм) Значение Куѕ Ход (мм) О,2-1,0 О,4-1,2 О,8-2,4 О,2-1,3,0 О,2-1,0 О,4-1,2 О,4-3,6 О,2-1,0 О,4-1,2 О,4-1,2 О,4-3,6 О,2-1,0 О,4-1,2 О,4-1,2 О,4-3,6 О,2-1,0 О,4-1,2 О,4-1,	Седельное кольцо-Ø (мм) Значение Kvs Ход (мм) Оде-1,0 Оде-1,2 Оде-1,3,0 Оде-1,0 Оде-1,0	Вавет Cедельное кольцо-Ø (мм) 3начение Kvs 100 3начение Kvs 100 31 37 b 11. 3,7 e 11. 9,8 b 11. 9,9 d 11. 22,1 b 11. 10. 10. 11. 10	Табрана Вартание Кув Тод (мм) То	Cадельное кольцо-Ø (мм) 125	CERPENHOP KOIDSLUC-0 (MM) 125v 250	Cearn-Hore кольщо-0 (мм) 125 1250 1

Тружина откры	ывает										
DN					125v		150v				
031	Седел	ьное кольцо-Ø (мм)				125			150		
Стандарт ³⁾ Вначение Kvs	Значен	ние Kvs				250			400		
naschiic IVS	Ход (м	IM)				50			50		
Сниженные	Седел	ьное кольцо-Ø (мм)		80	100		100	125			
начения	Значен	ние Kvs		100	160		160	250			
(vs 3)	Ход (м	IM)		30	30		30	50			
	Ž.	1,5	II.	12,9 b)	8,1 b)	5 b)	8,1 b)	5 b)	3,4 b)		
	подачи	,	III.	12,9 e)	8,1 e)	5,1 e)	8,1 e)	5,1 e)	3,4 e)		
Мод) ние г	0	II.	28,2 b)	17,9 b)	11,3 b)	17,9 b)	11,3 b)	7,8 b)		
вмоприв DP34T	вле (бар	4	III.	28,3 e)	18 e)	11,4 e)	18 e)	11,4 e)	7,8 e)		
Пневмопривод DP34T	e Ae	2	II.	40 b)	37,6 b)	24 b)	37,6 b)	24 b)	16,6 b)		
Ĕ	тимс Возд	3	III.	40 e)	37,6 e)	24 e)	37,6 e)	24 e)	16,6 e)		
	Необходимое сжатого возду	4	II.		40 b)	36,6 b)	40 b)	36,6 b)	25,4 b)		
	Необходимое давление п сжатого воздуха (бар)	4	III.								

II. Фиг. 470 Уплотнение РТFE- / Уплотнение из чистого графита; III. Фиг. 471: Сильфонное уплотнение

Давление питания для пневматического привода DP DP: макс. допустимо 6 бар (DP34Tri: макс. zul. 5 бар)

Макс. допустимое давление питания для регулирующего привода: макс. допустимо а) 5 бар b) 4,5 бар с) 4 бар

d) 3,5 бар e) 3 бар

f) 2,5 бар

 $^{^{3)}}$ Не для перфорированного затвора (рис. на стр. 24). Значение Kvs см. "Выбору ARI-STEVI" см. технический паспорт.



Стандартные размеры фланцев

Фланец стандарта DIN EN 1092-1/-2 (Отверстия фланцев/допуски толщины согласно DIN 2533/2544/2545)

DN			15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
PN16	ØD	(мм)	95	105	115	140	150	165	185	200	220	250	285
PN16	ØK	(мм)	65	75	85	100	110	125	145	160	180	210	240
PN16	n x Ød	(мм)	4x14	4x14	4x14	4x18	4x18	4x18	4x18	8x18	8x18	8x18	8x22
PN25	ØD	(мм)	95	105	115	140	150	165	185	200	235	270	300
PN25	ØK	(мм)	65	75	85	100	110	125	145	160	190	220	250
PN25	n x Ød	(мм)	4x14	4x14	4x14	4x18	4x18	4x18	8x18	8x18	8x22	8x26	8x26
PN40	ØD	(мм)	95	105	115	140	150	165	185	200	235	270	300
PN40	ØK	(мм)	65	75	85	100	110	125	145	160	190	220	250
PN40	n x Ød	(мм)	4x14	4x14	4x14	4x18	4x18	4x18	8x18	8x18	8x22	8x26	8x26

Номинальное давление/температура согласно DIN EN 1092-2

Материал			-60°C до <-10°C*	-10°C до 120°C	150°C	200°C	250°C	300°C	350°C	400°C	450°C
EN-JL1040	16	(бар)		16	14,4	12,8	11,2	9,6	-		
EN-JS1049	16	(бар)	По запросу	16	15,5	14,7	13,9	12,8	11,2		
EN-JS1049	25	(бар)	По запросу	25	24,3	23	21,8	20	17,5		

Номинальное давление/температура согласно заводской норме АРИ

Материал			-60°C до <-10°C*	-10°C до 120°C	150°C	200°C	250°C	300°C	350°C	400°C	450°C
1.0619+N	25	(бар)	18,7	25	23,9	22	20	17,2	16	14,8	8,2
1.0619+N	40	(бар)	30	40	38,1	35	32	28	25,7	23,8	13,1

Промежуточные значения макс. допустимого рабочего давления можно определить путем линейной интерполяции между последовательно низшим и высшим значением температуры данной таблицы температур/давлений.

При заказе укажите:

- Номер фигуры
- Номинальный диаметр
- Номинальное давление
- Материал корпуса
- Исполнение затвора
- Значение Kvs
- Графическая характеристика
- Уплотнение штока
- Исполнение привода
- Специальное исполнение / вспомогательные устройства

Пример:

Фиг. 35.470, номинальный диаметр DN100, номинальное давление PN40, материал корпуса 1.0619+N, параболический затвор, Kvs 160, Равнопроцентная, шевронные манжеты, ARI-PREMIO 5 кH.

Габариты в мм Масса в кг Давление в бар(изб.) 1 бар ≙ 10⁵ Па ≙ 0,1 мПа Кvs в м³/ч

^{*} Клапан с удлиненной верхней частью, винты и гайки из А4-70 (для температур ниже -10°C)



13

20

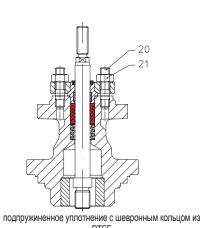
21

25

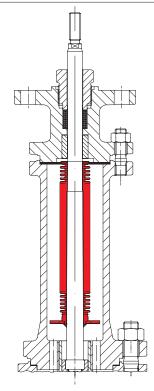
26

28

запасные части



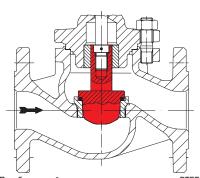
Уплотнение штока



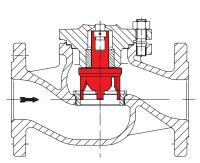
Сильфонное уплотнение с защитным сальником

Параболический затвор с направляющей стержня затвора

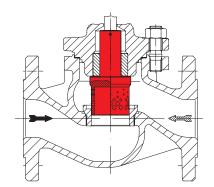
Исполнения затвора



Параболический затвор с мягким уплотнением из РТFE и направляющей стержня затвора



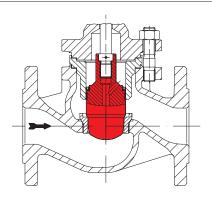
Шлицевой затвор с направляющей стержня затвора и посадочного кольца



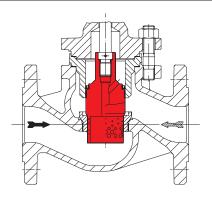
Перфорированный затвор с направляющей стержня затвора и посадочного кольца

• Направление протока для газов и пара для снижения уровня шумов

У Направление протока для жидкостей для снижения кавитации



Параболический затвор с разгрузкой от давления



Перфорированный затвор с разгрузкой давления

Направление протока для газов и пара для снижения уровня шумов

У Направление протока для жидкостей для снижения кавитации



Техника с будущим.

качественное немецкое оборудование

ARI-Armaturen Albert Richter GmbH & Co. KG, D-33756 Schloß Holte-Stukenbrock, Тел. +49 (0)5207 / 994-0, Факс +49 (0)5207 / 994-158 или 159 Интернет: http://www.ari-armaturen.com E-mail: info.vertrieb@ari-armaturen.com